

VENDIM
Nr. 518, datë 25.7.2019

**PËR MIRATIMIN E MARRËVESHJES, NDËRMJET KËSHILLIT TË
MINISTRAVE TË REPUBLIKËS SË SHQIPËRISË DHE FEDERATËS SË SHËN
KRISTOFERIT (ST. KITTS) DHE NEVISIT, PËR HEQJEN E VIZAVE PËR
MBAJTËSIT E PASAPORTAVE DIPLOMATIKE, ZYRTARE DHE TË
ZAKONSHME**

Në mbështetje të nenit 100 të Kushtetutës dhe të nenit 19, të ligjit nr. 43/2016 “Për marrëveshjet ndërkombëtare në Republikën e Shqipërisë”, me propozimin e Kryeministrit dhe ministrit për Evropën dhe Punët e Jashtme, Këshilli i Ministrave

VENDOSI:

Miratimin e marrëveshjes, ndërmjet Këshillit të Ministrave të Republikës së Shqipërisë dhe Federatës së Shën Kristoferit (*St. Kitts*) dhe Nevisit, për heqjen e vizave për mbajtësit e pasaportave diplomatike, zyrtare dhe të zakonshme, sipas tekstit bashkëlidhur këtij vendimi.

Ky vendim hyn në fuqi pas botimit në Fletoren Zyrtare.

KRYEMINISTËR
Edi Rama

MARRËVESHJE
**NDËRMJET KËSHILLIT TË MINISTRAVE TË REPUBLIKËS SË SHQIPËRISË DHE
FEDERATËS SË SHËN KRISTOFERIT (ST. KITTS) DHE NEVISIT PËR HEQJEN E
VIZAVE PËR MBAJTËSIT E PASAPORTAVE DIPLOMATIKE, ZYRTARE DHE TË
ZAKONSHME**

Këshilli i Ministrave i Republikës së Shqipërisë dhe Federatës së Shën Kristoferit (*St. Kitts*) dhe Nevisit (në vijim të referuara secila si “Pala Kontraktuese” dhe bashkërisht si “Palët Kontraktuese”);

Me dëshirën për të forcuar marrëdhëniet miqësore ekzistuese dhe bashkëpunimin, si dhe për lehtësimin e udhëtimit ndërmjet dy vendeve, si një mjet i rëndësishëm për të forcuar lidhjet dhe për të mbështetur zhvillimin në të gjitha fushat me interes të ndërsjellë;

Kanë rënë dakord si më poshtë:

Neni 1

Shtetasit e të dy vendeve, mbajtës të pasaportave të vlefshme diplomatike, zyrtare ose të zakonshme të lëshuara nga Palët Kontraktuese, përjashtohen nga kërkesat për vizë për hyrje, dalje ose transit në territorin e Palës tjetër Kontraktuese për një periudhë që nuk kalon nëntëdhjetë (90) ditë brenda gjashtë muajve në çdo periudhë prej një qind e tetëdhjetë (180) ditësh.

Neni 2

Shtetasit e të dy vendeve, të referuar në nenin 1 të kësaj Marrëveshjeje, të cilët synojnë të qëndrojnë më shumë se nëntëdhjetë (90) ditë të pandërprera në territorin e Palës tjetër Kontraktuese, janë të detyruar të marrin vizën përkatëse përpara se të mbërrijnë ose nëse

ndodhen në territorin e Palës tjetër Kontraktuese, duhet të aplikojnë për vizë përpara skadimit të periudhës prej nëntëdhjetë (90) ditësh të pandërprera.

Neni 3

Shtetasit e të dy vendeve, në përputhje me nenin 1, mund të hyjnë në territorin e Palës tjetër Kontraktuese ose të dalin në çdo kalim portual apo kufitar të hapur për trafik ndërkombëtar të pasagjerëve, me kusht që ata të përmbushin kërkesat e ligjeve dhe rregullave të vendit tjetër në lidhje me këtë rast për hyrjen, lëvizjen dhe qëndrimin e të huajve.

Neni 4

1. Shtetasit e secilës Palë Kontraktuese, mbajtës të pasaportave diplomatike, zyrtare ose të zakonshme, të cilët janë caktuar në misione diplomatike, konsullore ose në përfaqësi të organizatave ndërkombëtare në territorin e Palës tjetër Kontraktuese, do të përjashtohen nga kërkesat për vizë për të hyrë, dalë apo kaluar transit në territorin e Palës tjetër Kontraktuese, për periudhën e detyrave të tyre.

2. Dispozitat e paragrafit 1, të këtij neni do të zbatohen edhe ndaj anëtarëve të familjes së personave të varur, mbajtës të pasaportave diplomatike, zyrtare dhe të zakonshme.

Neni 5

1. Shtetasit e secilës palë kontraktuese, në rastin e humbjes ose dëmtimit të dokumenteve të vlefshme, ndërsa ndodhen në territorin e Palës tjetër, do të dalin nga territori i këtij Shteti në bazë të dokumenteve të reja të vlefshme të lëshuara nga një mision diplomatik ose konsullor i vendit të tyre të shtetësisë, pa vizë ose autorizim tjetër nga autoritetet kompetente të Shtetit Pritës.

2. Shtetasit e secilës Palë Kontraktuese, të cilët nuk janë në gjendje të dalin nga territori i Palës tjetër Kontraktuese brenda periudhës së përcaktuar në paragrafin e parë të nenit 3, të kësaj Marrëveshjeje, për shkak të rrethanave të jashtëzakonshme (sëmundje ose fatkeqësi natyrore) dhe kanë prova të dokumentuara apo mbështetëse të këtyre rrethanave, mund të aplikojnë tek autoritetet përkatëse për të marrë autorizim për zgjatje të kohës së qëndrimit në territorin e Palës tjetër Kontraktuese për një periudhë të përshtatshme, e cila nevojitet për t'u kthyer në vendin e tyre të shtetësisë ose në vendbanimin e tyre të përhershëm.

Neni 6

Në frymën e mbrojtjes së interesave publike, luftës ndaj migrimit të paligjshëm dhe zgjidhjes së çështjeve të sigurisë së të dy vendeve, të dyja palët do të bëjnë përpjekjet e tyre më të mira për të ndaluar çdo person të padëshiruar dhe shtetas të vendeve të treta të hyjë në territoret e secilës palë.

Neni 7

1. Secila Palë Kontraktuese ka të drejtën të refuzojë hyrjen në territorin e saj të shtetasve të Palës tjetër Kontraktuese ose t'i anulojë ose shkurtojë kohën e qëndrimit të tyre në rastin kur individit kryen veprime që shkelin ligjet dhe rregulloret e Palës pritëse.

2. Secila Palë Kontraktuese mund të kërkojë largimin e menjëhershëm dhe pa formalitete të mëtejshme, të shtetasve të secilës Palë, të cilët u kanë paraqitur autoriteteve kufitare të Palës tjetër dokumente të rreme ose të falsifikuara ose që e kanë tejkaluar periudhën e qëndrimit të

lejuar nga viza e tyre ose që kanë shkelur rregullat ekzistuese që përcaktojnë procedurat e hyrjes dhe daljes të Palës tjetër.

Neni 8

1. Palët do të shkëmbejnë, nëpërmjet kanaleve diplomatike, modele të dokumenteve të vlefshme të udhëtimit të listuara në shtojcën e kësaj Marrëveshje jo më vonë se 30 (tridhjetë) ditë pas datës së nënshkrimit të kësaj Marrëveshjeje.

2. Në rast të paraqitjes së dokumenteve të reja të udhëtimit të listuara në shtojcën e kësaj Marrëveshje ose të ndonjë modifikimi të dokumenteve të vlefshme, Palët do të njoftojnë menjëherë njëra-tjetrën dhe do të shkëmbejnë, nëpërmjet kanaleve diplomatike, modele të këtyre dokumenteve të udhëtimit jo më vonë se 30 (tridhjetë) ditë para hyrjes së tyre në fuqi.

Neni 9

Kjo marrëveshje nuk cenon detyrimin e shtetasve të dyja Palëve Kontraktuese për të respektuar ligjet dhe rregulloret në fuqi në territorin e Palës tjetër Kontraktuese.

Neni 10

Kjo Marrëveshje nuk cenon të drejtën e autoriteteve kompetente të Palëve Kontraktuese të mos e lejuar një mbajtës të pasaportës diplomatike, zyrtare apo të zakonshme të Palës tjetër Kontraktuese, që të hyjë apo të qëndrojë, siç parashikohet në nenin 1, nëse ky person është konsideruar i padëshirueshëm ose *persona non grata*.

Neni 11

1. Secila nga Palët Kontraktuese mund që përkohësisht të pezullojë tërësisht ose pjesërisht, zbatimin e kësaj Marrëveshje për arsye të sigurisë kombëtare, rendit publik apo shëndetit publik. Kur një Palë Kontraktuese vendos të pezullojë Marrëveshjen si më lart, do të njoftojë Palën tjetër për pezullimin nëpërmjet kanaleve diplomatike të Palës tjetër jo më vonë se dyzet e tetë (48) orë përpara këtij pezullimi.

2. Pala, e cila vendosi të pezullojë zbatimin e kësaj Marrëveshjeje për arsyet e referuara në paragrafin 1 të këtij neni, informon në të njëjtën mënyrë Palën tjetër për rinovimin e zbatimit të kësaj Marrëveshjeje.

Neni 12

1. Secila Palë Kontraktuese i paraqet palës tjetër, modele të pasaportave diplomatike, zyrtare dhe të zakonshme, të dokumenteve të udhëtimit të emergjencës dhe të dokumentit të identifikimit të detarit (sipas regjistrimeve nga lista e bordit të anijes apo të nxjerrë prej saj), nëpërmjet kanaleve diplomatike të paktën 30 (tridhjetë) ditë pas hyrjes në fuqi të kësaj Marrëveshjeje.

2. Nëse paraqiten pasaporta të reja diplomatike, zyrtare apo të zakonshme të reja ose në rast të modifikimit të dokumenteve ekzistuese të njohura nga të dyja palët, Palët Kontraktuese do të shkëmbejnë me njëra-tjetrën modele të pasaportave të vlefshme diplomatike, zyrtare dhe të zakonshme të paktën 30 (tridhjetë) ditë pas hyrjes së tyre në fuqi.

Neni 13

Çdo mosmarrëveshje ndërmjet Palëve në lidhje me interpretimin apo zbatimin e kësaj Marrëveshjeje do të zgjidhet nëpërmjet konsultimeve dhe negociatave.

Neni 14

1. Kjo Marrëveshje mbetet e vlefshme për një periudhë të pacaktuar dhe hyn në fuqi në datën e marrjes së njoftimit të fundit me shkrim, nëpërmjet kanaleve diplomatike, me anë të të cilit Palët konfirmojnë përfundimin e procedurave të brendshme ligjore që janë të nevojshme për hyrjen e saj në fuqi.

2. Secila Palë Kontraktuese mund ta përfundojë këtë Marrëveshje në çdo kohë me anë të njoftimit me shkrim nëpërmjet kanaleve diplomatike, dhe përfundimi/ndërprerja e marrëveshjes do të hyjë në fuqi 90 (nëntëdhjetë) ditë pas marrjes së njoftimit nga pala tjetër.

3. Kjo Marrëveshje mund të amendohet me pëlqimin e ndërsjellë me shkrim të Palëve. Çdo amendim apo shtojcë e kësaj Marrëveshjeje, për të cilën Palët bien dakord, hyn në fuqi në përputhje me paragrafin 1 të këtij neni.

Në dëshmi të kësaj, të nënshkruarit, duke pasur autorizimin e duhur nga Qeveritë e tyre-përkatese, kanë nënshkruar këtë marrëveshje.

Hartuar në 14.5.2019, në dy kopje origjinale secila në shqip dhe në anglisht, ku të gjitha tekstet janë njëloj autentike. Në rast mospërputhjes në interpretimin e dispozitave të kësaj Marrëveshjeje, teksti në gjuhën angleze ka përparësi.

PËR KËSHILLIN E MINISTRAVE TË REPUBLIKËS SË SHQIPËRISË

PËR QEVERINË E FEDERATËS

SË SHËN KRISTOFERIT (*ST.KITTS*) DHE NEVISIT

SHTOJCË

E MARRËVESHJES

NDËRMJET KËSHILLIT TË MINISTRAVE TË REPUBLIKËS SË SHQIPËRISË DHE
FEDERATËS SË SHËN KRISTOFERIT (*ST.KITTS*) DHE NEVISIT, PËR HEQJEN E
VIZAVE PËR MBAJTËSIT E PASAPORTAVE DIPLOMATIKE, ZYRTARE DHE TË
ZAKONSHME

1. Për shtetasit e Republikës së Shqipërisë, për hyrje, dalje, transit dhe qëndrim në Federatën e Shën Kristoferit dhe Nevisit, dokumente të vlefshme gjatë udhëtimit janë:

1.1 Pasaporta e Zakonshme e një qytetari të Republikës së Shqipërisë;

1.2 Pasaporta Diplomatiqe e një qytetari të Republikës së Shqipërisë;

1.3 Pasaporta e Shërbimit e një qytetari të Republikës së Shqipërisë;

1.4 Dokument të vlefshëm udhëtimi për rikthim në Republikën e Shqipërisë (vetëm për kthim në Republikën e Shqipërisë);

1.5 Dokumenti i Identifikimit të Detarëve (me regjistrimin në listën e anijeve ose ekstraktin prej tij).

2. Për shtetasit e Federatës së Shën Kristoferit dhe Nevisit për hyrje, dalje, transit dhe qëndrim në Republikën e Shqipërisë dokumente të vlefshme gjatë udhëtimit janë:

2.1 Pasaporta e Zakonshme e një qytetari të Federatës së Shën Kristoferit dhe Nevisit;

2.2 Pasaporta Diplomatiqe e një qytetari të Federatës së Shën Kristoferit dhe Nevisit;

2.3 Pasaporta e Shërbimit të Federatës së Shën Kristoferit dhe Nevisit;

2.4 Dokument të vlefshëm udhëtimi për rikthim në Federatën e Shën Kristoferit dhe Nevisit (vetëm për kthim në Federatën e Shën Kristoferit dhe Nevisit);

2.5 Dokumenti i Identifikimit të Detarëve të Federatës së Shën Kristoferit dhe Nevisit (bazuar në regjistrimin në listën e anijeve ose ekstraktin prej tij).